

**L'amore mi ha fatto poeta**  
*di Josip Osti*

L'amore mi ha fatto poeta...  
L'amore che con una velenosa freccia  
d'oro nella prima gioventù mi ha trafitto  
il cuore aprendo una inguaribile ferita,  
in cui cresce un cristallo nero dagli orli  
aguzzi. Un cristallo, bello e doloroso,  
che brilla al bivio dell'anima e del corpo.  
E mi indica la strada, per la quale ritorno  
di continuo là, da dove veramente non sono  
mai partito. Nella città natia e nel tempo  
dell'infanzia. Nella preistoria dei miei amori...  
L'amore mi ha reso poeta...  
L'amore che mi ha dato la forza di non dormire  
una notte dopo l'altra, bensì di scrivere nel  
diario dell'insonnia migliaia di poesie tristi sulla  
vita e, spero, almeno una poesia allegra  
sulla morte.

Traduzione di Jolka Mili

**13 gennaio 2005**